

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Para de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 16; semestre, 28.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSECCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Ecuivalen mortuorias, según su cuantía

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 98
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Nuestro Obispo, Senador

Con gran complacencia, con verda-
dero júbilo, hemos sabido que el exce-
lentísimo Sr. Obispo de esta diócesis
ha sido nombrado Senador por la Pro-
vincia eclesiástica de Zaragoza.

Y para que tan grata noticia sea
completamente satisfactoria, informes
particulares, confirmados por el Her-
aldo de Aragón recibido ayer, añaden que
el nombramiento del Excmo. é Ilustri-
simo Sr. D. Fr. José Lopez de Mendo-
za para representar en la Alta Cámara
a toda la archidiócesis cesaragustana,
se ha hecho sin discrepancia alguna,
por unanimidad de todos los electores.

Es decir, que todos los Rmos. Prela-
dos, comenzando por el venerable Ar-
zobispo, de la Provincia eclesiástica y
todos los representantes de los Cabildos
catedrales de la misma, compromi-
sarios para esa elección, han estado
de perfecto acuerdo para designar co-
mo representante suyo y, por lo tanto,
del clero de la archidiócesis y de todos
sus fieles en el Senado al dignísimo
Obispo que sabía y acertadamente vie-
ne rigiendo la diócesis pamplonesa.

Hecho es éste que todos los dióces-
anos, todos los navarros, debemos cele-
brar con regocijo por motivos varios,
que están al alcance de cualquiera.

Esa distinción, tan merecida como
honrosa, de que ha sido objeto nuestro
ecelentísimo Prelado, es una prueba elo-
cuente de la alta estimación en que
los Pastores de la grey zaragozana y
las autoridades y corporaciones eclesi-
ásticas del Arzobispado tienen las
relevantes cualidades de nuestro Obis-
po; y si es propio de los buenos hijos
congratularse de los honores que á sus
padres se otorgan espontáneamente
en justo tributo debido á sus merecimien-
tos, deber de todos los buenos navar-
ros es regocijarse con la elevada y
honrosísima representación que acaba
de conferirse á nuestro Padre, Pastor
y Maestro en la fé católica.

Por eso nosotros, al elevar con el
respeto debido á nuestro amadísimo
Prelado la felicitación más cariñosa y
entusiasta, nos felicitamos á nosotros
mismos y hacemos extensiva nuestra
enhorabuena á toda la diócesis, á toda
Navarra.

Y esto no sólo por la razón potísima
que antes hemos apuntado, la cual por
sí misma estimarían suficiente todos los
que no tengan su entendimiento ofusca-
do y su corazón pervertido por al-
guna pasión mezquina, sino también
por otra consideración no menos lógi-
ca é importante.

La elección de nuestro digno y
amante Obispo para Senador por la
archidiócesis á que pertenece nuestra
provincia, da á ésta un representante
más en el Parlamento ya que la defensa
de los intereses religiosos que princi-
palmente le han encomendado sus
ilustres electores, es perfectamente
conciliable con la defensa de los intere-
ses pecuniarios de Navarra, que histó-
rica y racionalmente están hermanados
con aquéllos.

Tiene, pues, Navarra, gracias al vo-
to unánime de los Prelados y Cabildos
catedrales de la Provincia eclesiástica,
un representante más en el Parlamen-
to, y no un representante como quiera,
sino sabio, elocuentísimo, amante de la
provincia, y de esos que por su alta
dignidad y sus cualidades personales
honran á sus representados.

Nuestro venerable Prelado, seguros
estamos de ello, mientras ostente la
elevada investidura que se le ha con-
ferido, pondrá al servicio de su amadi-
sima Navarra su talento, su saber, sus
prestigios y su celo, que son todos á
cual mayores.

Por todo lo dicho reiteramos nuestra
entusiasta felicitación á nuestro vene-
rable Prelado y á toda la provincia,
entendiendo que no celebrar con júbilo
tan fausto suceso sería motivo para
que se nos tuviese por malos católicos
ó malos navarros.—G. E.

Información telefónica

DEL DOMINGO
Madrid 24 (6 tarde y 11 noche.)
Balance del Banco
El balance del Banco de España pu-
blicado hoy es el siguiente:
Han aumentado: el oro 139.794 pesetas;
la plata 1.333.950 pesetas, y han disminu-
do los billetes 777.300 pesetas.
Llamamiento
La «Gaceta» publica hoy una orden lla-
mando en segunda convocatoria á los as-
pirantes al cuerpo de Telegrafos que no
han venido á practicar ejercicios.
Elección de senadores
Se ha verificado sin incidentes la elec-
ción de senadores.
Han sido elegidos los señores Presilla,
Sanz Escartín, Marin, Cortanz, Molina,
San Martín, Gomez, Cano, Menendez Pe-
layo, Saavedra, y Lara.
Según los datos recibidos por el ministro
de la Gobernación hasta las cinco de la
tarde de provincias, han sido elegidos 100
senadores adictos, 37 mauristas, 4 villaver-
distas, 1 regionalista, 2 carlistas, 1 repu-
blicano, 4 independientes y 3 obispos.
Un banquete
Se ha verificado el banquete en honor

del señor Calzada, asistiendo el diputado
electo señor Morote.

El número de comensales ascendía á
trescientos diez.
Habló el señor Morayta y otros varios.
Se ha puesto un cablegrama de felicita-
ción al señor Calzada.

Para el próximo Consejo
En el Consejo de ministros que se cele-
brará mañana, el señor Montero dará
cuenta de los proyectos de ley elaborados
en San Sebastián.

Los principales son los referentes á la
reforma electoral, á la suspensión de los
Ayuntamientos y los que refiérense á ex-
pedientes administrativos.

También se dará cuenta en este Consejo
del resultado de las elecciones de senado-
res.

El Consejo de ministros que tratará ex-
clusivamente del examen de los presu-
puestos parciales se celebrará el mié-
rcoles.

En el presupuesto de la Presidencia figu-
ra una rebaja de 29.000 pesetas en compa-
ración con el anterior.

El Rey á Berlin
Parece estar ya acordado el viaje de don
Alfonso á Berlin; tendrá lugar, según las
últimas noticias el día 6 de Noviembre.

En caso de que persistan los casos de có-
lera en Alemania, modificárase el itine-
rario, siendo probable que se realice antes
que el de Berlin el viaje á Viena.

Proyecto... de timo
El embajador de Austria en esta Corte
ha remitido á las autoridades una carta
que le ha dirigido un súbdito austriaco
ofreciendo fabulosas sumas para la adqui-
sición de bienes en favor de España.

Este asunto tiene todas las trazas de un
burdo timo siendo este al parecer de las
autoridades, que entienden en el asunto.

Nuestras posesiones africanas
El ministro de Estado ha manifestado
que se halla estudiando detenidamente un
proyecto encaminado á mejorar notable-
mente la situación actual de Fernando
Poo.

A este objeto el Sr. Sanchez Roman ha
celebrado importantes conferencias con
los miembros de la comisión de coloniza-
ción y espera recibir en breve informes
detallados de la última inspección que se
verificó de las referidas posesiones espa-
ñolas.

Reformas en Gobernación
El señor Garcia Prieto ha dicho que en
breve dará cuenta de sus proyectos sobre
reforma de administración local que, se-
gún el ministro, difiere bastante del elabo-
rado por el Sr. Maura.

También dará á conocer otro proyecto
por el que se reforma todo el cuerpo de
policía de España, siendo esta reforma
completamente distinta de la planeada
por el Sr. Besada, respecto del mismo
asunto.

Las fiestas de la Merced
Barcelona.—Han empezado las fiestas po-
pulares y religiosas de la Patrona de la
Ciudad Condal.

Resultan animadas y brillantes sin que
se haya registrado el menor incidente de
carácter catalanista ni de otra índole.

Los senadores adictos han sido los seño-
res Maristany, Collaso y Gil, Rosell y Mo-
negal.

Por la Universidad ha sido elegido el ba-
rón de Bonet, y por las sociedades econó-
micas don Alberto Rusiñol.

De Valencia
Por el Cabildo Catedral de la archidió-
cesis de Valencia ha sido elegido senador
el Obispo de Orihuela.

Ha llegado el general Weyler, embar-
cando en el «Raimundo Lulio» con rumbo
á Palma.

Despedida
Vigo.—A bordo del vapor «Aragón» mar-
cha á Buenos Aires el hijo del Presidente
de aquella República. Acudieron á des-
pedirle comisiones del Ayuntamiento, Cáma-
ra de Comercio, Círculo Mercantil, prensa
y otras comisiones para mostrar la simpa-
tía que sienten por la Argentina, por ha-
ber acordado sea Vigo el puerto donde re-
calen los vapores rápidos, obsequiándole
las señoras con flores y frutas.

El hijo del Presidente las obsequió con
champagne, brindando por el Rey y enal-
teciendo el cariño de la madre patria.
La despedida ha sido entusiasta y se
han dado vivas.

Banditaje en Cádiz
Cádiz.—La partida del bandido Vivito
ha cometido nuevos robos, dejando á los
robados amarrados en los árboles.

Dícese que la cuadrilla se ha internado
en la sierra «Grajalema». La guardia civil
la persigue.

Es tal la inseguridad en los pueblos que
ninguna persona sale de casa desde que
anochece.

Incendio
Valencia.—Terminado el concierto que
en el paseo de la Glorieta ha dado la ban-
da municipal al que asistía un inmenso
gentío, se incendió el teatro allí estableci-
do, quedando destruido.

Créese que el incendio ha sido intencio-
nado.
El Juzgado instruye diligencias.

Rennión de Alcaldes
Cádiz.—Por iniciativa del alcalde de Je-
rez se han reunido 40 alcaldes para que se
restablezca el impuesto á los trigos, cuya
rebaja nada beneficia al consumidor, per-
turbando á los Ayuntamientos y benefi-
ciando solo á los acaparadores, acordando
dirigirse á los ministros y prensa para que
apoyen su petición.

El gobierno satisfecho
El Gobierno está satisfechísimo de la
elección de senadores. Esta noche se han
recibido los datos completos. Han sido elec-
tidos 109 adictos, 44 conservadores, 7 vi-
llaverdistas, 4 independientes, 2 carlistas,
2 republicanos, 2 regionalistas y 1 roma-
nista. Total 171, que con nueve arzobispa-
dos hacen 180 electivos.

MENCHETA

Ecos de Leiza

¿Don Manuel?—Mande usted señorita.—
¿Hay partido de pelota mañana?—Yo creo
que no, señorita, pero bien pudiera suce-
der surgiese algún buen partido, de no fal-
tar por estos alrededores buenos pelota-
ristas...—¡Ah!, lo preguntaba á usted por-
que, como veo están rellenando la plaza con
arena... por eso...—No nó, señorita; esto
lo mando hacer, para que poco á poco,
quede la plaza hecha un estuche y así por
San Miguel, día del partido, lo encontrare-
mos todo hecho; es decir sin que haya aza-
res de los muchos que se presentan.
—Bien bien; vaya, adios y gracias...

El caso es, que el siguiente día, domingo,
amaneció nublado y triston, pero se resistió
á llover... ¡claro!; después de dos días de
torrencial lluvia, no pegaba eso de repe-
tir; el caso fué, que en el frontón no
hubo partido, pero sí se efectuó un sobe-
rbio á mano en una casa particular entre
los aficionados pelotaris Josefo (a) «Tem-
pladico», y Luis (a) «Simpático»; se
cruzaron por ambas partes 400 pesetas, y
quedaron iguales; el local destinado á
frontón, sólo tenía cuatro metros de largo,
por tres de ancho y lleno de azares; el
partido, fué por demás festivo; duró dos
horas.

Desde las cuatro de la tarde, hemos teni-
do baile concurrencioso; el chunchunero y
tamborilero son incansables como condem-
nados.

El corresponsal.
24 de Septiembre 1905.

El azufrado de los vinos

En vista de que para el azuframiento de
los vinos el bisulfato potásico escasea en
muchas regiones vinícolas, se trata de sus-
tituir su empleo por la acción directa del
gas sulfuroso procedente de la combustión
del azufre.

Pueden emplearse dos medios distintos:
1.º Quemando el azufre dentro de un
tonel destinado al efecto y una vez termi-
nada la combustión, tapándole hermética-
mente para evitar la pérdida de gas. El
vino que se quiere azufrar se vierte en
dicho tonel y al cabo de una hora, tiempo
suficiente para absorber el gas, podrá de
nuevo trasvasarse á su primitivo recipiente.

2.º Cuando el vino esté contenido en
grandes recipientes abiertos, se empleará
el procedimiento llamado de «azuframiento
á la bomba». Este consiste en quemar el
azufre dentro de un tonel agujerado por
su fondo inferior para que pueda circular
el aire, aplicando á su orificio superior de
salida el tubo de absorción de una bomba
ordinaria para trasiego del vino, y ponien-
do el otro tubo de dicho aparato en comu-
nicación con la llave ó orificio inferior del
recipiente del líquido que se quiere azufrar.
También puede introducirse el gas por
la parte superior del recipiente, sirvién-
dose de una manga de lona que llegue
hasta el fondo.

Para la práctica de este procedimiento
conviene tener presente, que un gramo de
azufre produce por combustión dos gramos
aproximadamente de gas sulfuroso.

Este sencillo método de azuframiento
puede asimismo emplearse con los mostos.

Importante.—Según nos informan, parece
que va á formarse una Sociedad para
montar varias destilerías en el Mediodía
de Francia, empleando un nuevo procedi-
miento que presenta sobre los que actual-
mente se emplean grandes ventajas econó-
micas. Por dicho sistema, los alcoholes des-
tillados poseen un sabor completamente
neutro, no es necesario elevar tanto la
temperatura, y las vinazas, que hasta ahora
no tenían aprovechamiento, pueden así
utilizarse regenerando de nuevo el mismo
vino con la adición de un alcohol barato.

Puede también aplicarse este sistema de
destilación á la obtención de alcohol de
todas las materias azucaradas.

No hay duda de que este nuevo procedi-
miento ha de producir una revolución en la
industria alcohólica.

LUIS ARIZMENDI.
Cette 25 de Septiembre.

DESDE SAN SEBASTIAN

(LA SEMANA PASADA)
Esto se va, ya estamos, no al principio,
sino al fin del fin; ya no queda sino aque-
lla gente super-elegante, la gente aristó-
crata y fastuosa que se cree obligada á
aguantar al pié del cañón mientras haya
concurso hipico y mientras la familia real
permanezca aquí.

Ahora nos estamos preparando para la
estación del invierno, que es ya un hecho,
de manera que el Gran Casino no se cerra-
rá este año.

La orquesta actual termina el día 29 sus
compromisos con el Casino, y el día 30, ó
sea al día siguiente, empezará sus concier-
tos diarios el maestra Villa al frente de
35 reputados músicos, hasta el próximo ve-
rano.

Dentro de poco actuará en el Casino una
buena compañía de opereta francesa, y
más tarde vendrá una notable de ópera
seria.

Continuarán los bailes y cotillones y to-
das, todas las diversiones del verano, más
la grande y suprema recreación, que ha
de proporcionar á San Sebastian mayores
rendimientos que el verano; porque la co-
lonia extranjera que vendrá, compuesta
de franceses, ingleses, alemanes y rusos,
son gente rica y jugadora, y no le da im-
portancia al dinero, y lo gasta á tontas y
á locas.

Luego vendrán mujeres galantes con sus
automóviles, criados y doncellas, que se
gastan una porción de miles de duros al
año, y que lo mismo se juegan mil pesetas
á colorado, que se fuman un cigarrillo
persa.

Habrá corrida de toros por Pascuas de
Resurrección, tiro de pichón con grandes
premios y todos los deportes que tanto
agradan á los extranjeros y que á mí tan-
to me cargan.

Para el Carnaval destina el Casino una
cantidad considerable; pretende que se
resulte el mejor que se haga en toda Eu-
ropa.

En fin todos estamos aquí casi como en
la antesala de Jauja, rompiéndonos la testa
á fuerza de cavilaciones para ver de
acertar la manera de que á cada cual le
toquen las salpicaduras, que es á lo que
estamos, tuerta.

Ha hecho un tiempo infernal, que ha ve-
nido á deslucir completamente las tareas
del Concurso Hipico, pero en estos últimos
días el tiempo ha estado razonable y las
pruebas han revestido gran solemnidad.

Palcos, tribunas, sillas, paseo, todo ha
sido invadido por una sociedad en extre-
mo distinguida; un lujo extraordinario en
las señoras y gran corrección en los caba-
lleros.

El Rey acompañado del Príncipe de Ba-
viera han presidido todas las pruebas.

Se ha visto que nuestros caballos no
pueden competir con los extranjeros; no
están tan bien amestrados; pero nuestros
ginetes no tienen nada que envidiar á
aquellos.

Los desfiles en estas fiestas resultan so-
berbios; y de allí, á la feria, á andar en el
tío-vivo elegante las damas más distin-
guidas, y á tomar por asalto los cinema-
tógrafos.

Es inconcebible el gentío que acude á
la feria; si á la entrada dieran dinero no
acudiría más.

El Rey, el príncipe de Baviera y todo el
séquito de generales y gente palatina han
asistido á una función que ha dado San-
chis en su cinematógrafo á beneficio de los
pobres tuberculosos de San Sebastian.

La entrada era á dos pesetas; excuso de-
cir que hubo un lleno rebosante, y que
después de terminada esta función se re-
petió la misma tres veces más, pero á una
peseta la entrada. ¡Si hay cada vivo!

El concierto á beneficio de los músicos
que constituyen la orquesta del Casino ha
estado soberbio; no hay más que decir, si-
no que en él tocó Sarasate, y ese solo he-
cho da la medida del entusiasmo que rei-
nó en la fiesta, que terminó con un cotillón
lujosísimo.

Se ha hablado con insistencia durante
la semana de un artículo inserto en «El
Noticiero Bilbaino», y que todos los dia-
rios de la localidad transcriben á sus colum-
nas, así como en señal de asentimiento.

El autor de dicho notable artículo propone
y recomienda con gran acopio de razones
muy acertadas, la Federación de Orfe-
ones. Es decir, la federación de todas las
Sociedades Corales del país vascongado
en términos análogos de la de los Coros
Clavé; estas sociedades son, los orfeones
de Rentería, Tolosa, San Sebastian, Portu-
galete, Baracaldo, Guernica y los dos de
Bilbao, que compondrían una masa de mil
cantores.

Así desaparecerían los concursos, los fu-
nestos concursos, que tienen el triste pri-
vilegio de llevar el odio y la zizaña á to-
dos los corazones; y es que el amor propio
es muy mal consejero; nadie se convence
de la superioridad del contrario ni de la
imparcialidad del tribunal.

Dile á un orfeón que es hijo de mala
madre, que es un ladrón, y tal vez le per-
donaría; pero no se te ocurra decirle que
su orfeón no es mejor del mundo, porque
ya tienes delante plantado un toro hidró-
fobo.

Esta tarde tendrá lugar la anunciada
novillada en la que el novillero Vito con
su cuadrilla lidiará cuatro novillos de Za-
pata.

Como supongo que en esa fiesta no ocu-
rrirá nada digno de mención, cierro esta
correspondencia.

J. SALBOCH.
San Sebastian 24 Septiembre 1905.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL
Sumario
Pamplona.—Por infidelidad en la custo-
dia de documentos, sin procesado.

Idem.—Por incendio, sin procesado.
Idem.—Contra C. J. y otro, por estafa.
Idem.—Por lesiones, sin procesado.
Idem.—Contra J. A. por hurto flagrante.
Estella.—Por incendio, sin procesado.
Tudela.—Por amenazas, sin procesado.
Idem.—Contra E. S. por disparo.
Tafalla.—Contra M. S. por homicidio.

Señalamiento
Tafalla.—Juicio por jurados contra San-
tiago Irurzun, por homicidio; licenciado
señor León, procurador señor Abadía; de-
clararán tres testigos y tres peritos.

Elizondo

SOLENNES FUNERALES
En la parroquia de San Lorenzo en Ci-
ga, se han celebrado el día 22 del corrient-
te suntuosas funerales en sufragio del alma
de don Francisco Galbete (q. e. g. e.)

Nutridísima representación de parientes
y allegados á la apreciable familia concu-
rrieron desde Pamplona, y de este valle
de Baztan la concurrencia era tan selecta
como distinguida, prueba elocuente de las
simpatías generales con que cuenta la fa-
milia en ambas partes.

La capilla musical de la parroquia de
Elizondo contribuyó con su valía á la ma-
yor solemnidad del luctuoso acto, cantán-
dose en la primera misa, la de Perossi; la
segunda fué á canto llano, y en la tercera
la de Mitterer. Responso de Perossi, y la
segunda Lección de Berechocha.

Descanse en paz el alma del finado y re-
ciba su distinguida familia nuestro más
sentido pésame!

MERCADO QUINCENAL
Hoy se ha celebrado, con bastante con-
currencia, habiéndose presentado buen
número de ganado vacuno y de cerda. Los
precios se mantienen firmes, particular-
mente en el vacuno que tiende al alza.

Se han verificado muchas transacciones.
El corresponsal.
24 Septiembre de 1905.

Garralda

DESPEDIDA
Después de pasar una temporada en este
pueblo en el magnífico chalet de su propie-
dad Villa Anita, hoy ha salido para esa
capital con objeto de embarcarse para la
República Argentina el rico capitalista y
estimado amigo don Francisco Chiquirrin,
en compañía de su cariñosa señora doña
Ana y su bella sobrina Casilda.

A la vez que deploramos sinceramente
el sentimiento que nos causa la ausencia
de don Francisco y su distinguida familia,
les deseamos tengan un viaje feliz, y no
dudamos que despachados los asuntos que
á aquel país le llevarán al pronto su regre-
so á éste su querido pueblo donde tantas
simpatías supieron grangearse.

RECOLECCIÓN
Ha terminado felizmente la recolección
de cereales pudiendo calificarse ésta de
muy buena, tanto en calidad como su can-
tidad, pues hace años no han tenido aquí
otra igual. Sin embargo el robo de trigo se
vende á 6 pesetas.

Los campos de maíz y patatas presentan
aspecto inmejorable y se espera también
una cosecha superior.

En fin, un buen año para los garraldes-
es.
El tiempo continúa con tendencia á llu-
vias.

El corresponsal.
22 Septiembre de 1905.

En una mina

Hace mucho tiempo me dijo mi simpáti-
co amigo don Juan Olaz que tenía em-
peño en que yo viese su mina de Anoz,
una hermosísima mina de hierro y manga-
neso que estaba descubriendo y de la cual
salía ya mineral riquísimo en gran can-
tidad.

Yo acepté, y anteayer se verificó la ex-
pedición.
Cerca de cuarenta amigos de Olaz mar-
chamos á la mina.

Fulanez y yo llegamos algo retrasados
al lugar donde esperaban los coches y bas-
tó que fuéramos periodistas para que de
los balcones nos gritasen.

—¡Perezosos, las siete y cuarto!
Llegamos sin novedad á la mina.

Lo primero que vimos fué una larga, una
interminable mesa colocada en un rellano
debajo de robustas y frondosas encinas
que, de haber salido el sol nos hubieran
resguardado de sus rayos.

Cerca de la mesa, en el mismo monte,
también entre las encinas se había hecho
un hueco en el cual estaba la cocina.

Sentámonos los numerosos comensales á
la mesa y se nos sirvió un almuerzo, un
tente en pié que agradecieron nuestros es-
tomagos.

¡Vaya unas truchas, caballeros!
Vosotros, lectores de las Ventoleras de-
bierais haber estado presentes para haber
visto á Fulanez cantar una oda á un par
de truchas asalonadas.

—Ahora un barbio, señor Fulanez.
—No, muchas gracias, los barbos no me
interesan tanto como las truchas, contesta-
ba Fulanez.

Terminó el almuerzo y marchamos á ver
la mina.

En una enorme peña se ve un boquete
irregular por el cual entramos guiados por
el simpático é inteligente capataz don Eu-
genio Iriarte que marchaba delante de no-
sotros, muy despacio, parándose á cada
paso para que nuestros ojos se acostum-
braran á la oscuridad de la galería y vies-
sen los pozos.

Llegamos al pozo número 2 y empezó el
descenso.

En el centro del pozo hay una polea; to-
dos tenemos que bajar agarrados á la
cuerda.

Bajó primero un obrero.
Luego fuimos bajando todos.
—Allá va Veilla, cuidado con él.

—Buen barbo.
—Callarse, hombres.
—Allá va la prensa.

—Venga una cháchara desde ahí, Gar-
cilaso.

Y me dejaban colgado á la mitad de
aquel pozo que parecía el camino del in-
fierno.

—A ver el señor Lambert, que baje.
—Yo veo á Fulanez agarrado á la cuerda,
apretando fuertemente las manos, sin res-
pirar.

—Cuidado no se rompa EL Eco.
—Templa mas.
—Ya estamos señores.
—Que baje Esparza.

Y así, en medio de esta variedad de vo-
ces vamos bajando y subiendo producién-
doles gran contento la subida y la bajada
entre los que arriba coronan el boquete, ó
abajo se apinan al rededor del candil mi-
nero.

La mina es hermosa, es abundantísima y
el mineral muy rico.

Hasta ahora vense allí, y apenas se han
hecho escavaciones, pues no hay mas que
pozos, faltando por conseguirse las gale-
rias, más de 8.100 toneladas de mineral.

El filón está situado á 50 metros sobre el
nivel del río que lame la base del monte.

El boquete de la mina dista menos de un
kilómetro del ferro-carril, y delante de él
hay 40 metros de escombrera.

Un enorme promontorio de caliza se
asienta sobre la del mineral.

El mineral rubio contiene un 70 por cien-
to de hierro aparte del manganeso, y la pie-
dra de manganeso, ó negro, contiene 53
por ciento de manganeso aparte el mine-
ral de hierro.

Los pozos tienen once y nueve metros y
ahora se van construír las galerías, una
de las cuales irá á 32 metros por debajo
del mineral.

La mina Juanito, que así se llama esta
mina, tiene por consiguiente, excelentes
condiciones de que carecen la mayor par-
te de las existentes en Guipuzcoa y otros
puntos.
Blas Solórzano, que marchó provisto de
hermosa instantánea, preparó el tripode y
sacó varias fotografías.

—Vamos a ver el manantial de Arteta?

—Vamos. La excursión fué deliciosa, como que algunos como yo, tuvimos que preparar y dejarnos caer por las peñas del barranco por donde baja el agua sobranete.

Un expedicionario decía: —Si llego yo a ser jefe y un subordinado me pide dos días de licencia para hacer una expedición a Arteta, le dejo suspenso de empleo y sueldo 15 días por tanto.

El manantial estaba tranquilo y con poca agua. Cinco minutos de parada y a la mina. La vuelta la hicimos por Ulzurrun. La ida había sido por Arteta.

—¿Qué pueblo es éste? —Ulzurrun. —Vengan habanos. Aun cuando creíamos que no íbamos a llegar nunca, llegamos por fin a la mina. Ya nos esperaba la comida, que fué suculenta.

Dos sopas, pocha, berza, garbanzos como puños, carne, pescados (truchas) barbos, anguilas, pollos, medio por barba) y dos gorrines de los cuales ya podían sacarse magras hermosas, los cuales habían sido tostados admirablemente. Luego café, licores, cigarros y mucha alegría.

La comida no desmerecía de la de una fonda de primera, y eso que estaba hecha a la intemperie. Solórzano obtuvo una instantánea de la mesa y una de los gorrines.

La comida tuvo entremeses de alegría. —Por Dios, Esparza, esos brazos. —A ver ese sombrero. —Al río con él. —Buen saque, ¿eh Garci? —Pach, se hace lo que se puede. —Una oreja del gorrin para el señor Fulanez.

Después algunos comensales leyeron poesías. Fulanez me encarga de las gracias por lo que le dijeron en ellas, y yo también me doy el mismo encargo.

—Oiga usted, Garci, si publica usted por casualidad algún verso de los que yo he leído, arréglelos usted, porque no están rimados. —¿Ri... qué? —¿Tú que sabes de eso de rima, contestó Pajero.

Se brindó por la prosperidad de Olaz, porque se haga pronto rico, y luego montamos de nuevo en los coches, que nos dejaron a las nueve en la calle de San Gregorio, donde tiene el domicilio social el Club de los sabios, al cual pertenecen todos los excursionistas.

La alegría y el buen humor corrieron parejas, y todos quedamos gratamente impresionados, y agradeciendo a Olaz por sus muchas atenciones.

En la sastería de don Rufino Olaz en la Plaza del Castillo están expuestas muestras del mineral de la mina Juanito. GARCILASO.

EN EL JUEGO NUEVO

El partido que el domingo se jugó en nuestro frontón despertó interés, como era natural, entre los aficionados, dadas las condiciones del partido, é individuos que lo jugaban.

Este como se sabe, era de desafío a guante y cesta, remonte a 50 tantos y sacar del cuadro 5 y no pasar del 10.

Pisada la cancha por los guipuzcoanos Primitivo y Gamborena, azules, y los navarros Machin y Aramendia, a la hora anunciada, corresponde en suerte el saque a los primeros, los cuales hacen falta.

El dinero a la par hasta el tanto 20 en que fué el partido peleado, no así en los restantes. Los navarros desde entonces tomaron mucha ventaja, y por éstos fué el momio.

Excuso el decir que hubo tantos, ¡que ya, ya!, pues trascurrieron cinco y diez minutos sin sentirlos, y todos los espectadores perdonaban cualquier cosa antes que perder un detalle: allí Machin levantando pelotas, con la maestría que le es peculiar; Aramendia alargando que daba gusto verlo y haciendo gala de sus piernas, y los guipuzcoanos, tanto Primitivo como Gamborena, demostrando que saben mucho. Hicieron cuanto pudieron para agradar al público; esto es, que trabajaron concienzudamente, sin desanimarse, apesar de llevarles ventaja los nuestros y desconocer por completo la cancha.

A las cinco terminó el partido, ganándolo los navarros y dejando a los otros en 34 tantos.

No pasan de siete minutos cuando se proyecta y se acepta otro partido, pero con la diferencia de que los guipuzcoanos tienen el saque libre.

Si he de ser sincero, este fué muchísimo mejor partido que el anterior, pues hubo mucha lucha, y me parece, más entusiasmo por parte de los guipuzcoanos.

No se presumía que este partido iba a ser de los navarros, pues véase qué ventaja llevaban los otros: Se igualan en el tanto 2 y seguidos hasta 8 son de los guipuzcoanos; éstos hacen el 11 y los otros el 10, siendo de éstos hasta el 18 seguidos: continúa la lucha, toman aquellos la revancha, se igualan en el 24 y en el 27 dejando en este tanto a los guipuzcoanos y haciendo los navarros el partido, a las seis y cuarto próximamente.

Todos muy bien; el público numerosísimo y ¡qué se repitan partidos como el del domingo! ¿hace? GALINDICUA.

EN LA PLAZA DE TOROS

Antes frío que calor; poquísima concurrencia, y el señor Yangüas en la Presidencia. Por sobre de original solo incluyo en el relato lo importante y sustancial. ¡No será lata ni lato.

Ante todo mi pésame a los empresarios, a quien ya advertimos varios lo descaballado de la corrida en lunes. Y ahora un aplauso al Chico de la blusa que tuvo una buena tarde y demostró un valor rayano en la temeridad y a veces, más que rayano. La lidia que dió al primero no me gusta ni pizca, pero si su modo de tirarse a matar y su certero descabello a pulso. Su faena en el segundo mucho más inter-

ligente y oportunistas aquellos capotazos para fijar al toro. Si no lo consiguió, es porque el bicho estaba hecho un solemísimo buey que húa de su propia sombra y el Vicente Pastor no tuvo más remedio que aprovechar tirándose a paso de banderillas y agarrando a la segunda una media estocada... eficaz.

Con el tercero empleo una regular faena atizando una media ladeada y una estocada algo contraria, de puro atracarse. Pues, señor; como valor es preciso confesar que lo tiene al por mayor y que lo sabe emplear el tal Vicente Pastor.

Pero la estocada de la tarde fué la única que dió al último bicho; con fé, coraje, y mucho arrimo y entrando como Dios manda, pues hubo hasta sus mijajas de suspensión: metió las uñas en el mismo morrillo. ¡Bien, pero muy bien por el Chico de la Blusa!

Los picadores, muy medianeamente. Por dos veces dejaron el palo atravesado en los costillares del bicho, y al tercer toro le abrieron de refilón un par de ojales ignominiosos.

Los chicos elevaron muy buenos pares. El simpático Laborda trabajó mucho y bien... ¡y vamos! que vimos alguna cosita que para San Fermín, el mayor, las hubiésemos querido. ¡Ah! La dirección de la plaza, lamentabilísima.

¿Y de los toros, qué? Pues boyancones todos. Sin poder y sin coledia tomaron varas a fuerza de acosones, y si el cuarto mató cinco jacos, créanlo ustedes, fué por sorpresa. A la hora de matar, con tendencia al pastoreo.

Téngase en cuenta que al principio organizóse la fiesta como novillada, puesto que se hicieron proposiciones al Bombita III. Y bajo este punto de vista hay que decir: Que si como novillos me hubieran parecido demasiado, en cambio como toros pues ¡Lagarto! ¡Lagarto!

FULANEZ. Como estaba anunciado, ayer de cinco a siete tocó una banda militar en la Cuesta del Palacio. Esta banda fué galantemente cedida por el Gobernador militar señor Quijada.

El Excmo. Sr. Obispo de esta diócesis marchó el sábado a realizar la Visita Pastoral a los pueblos del Arciprestazgo de Anué que no había podido visitar en su último viaje por impedírselo el temporal de lluvias.

S. E. I. regresó anteanoche a Pamplona y ayer por la mañana marchó al arciprestazgo de Aoiz, que se propone recorrer haciendo la Santa Pastoral Visita, en los días que resten del mes corriente, para venir a presidir el acto de la inauguración solemne del curso en el Seminario Conciliar.

Después de haber pasado una larga temporada ha regresado a Zaragoza nuestro estimado amigo D. Severino Fernandez.

La elección de senadores se verificó anteaayer con bastante animación, aunque no había más candidatos que puestos, pero con tranquilidad y sin ningún incidente. El resultado fué este: Don Elio Elio, marqués de Vesolla, 180 votos; don Teófano Cortés 173; don Joaquín María Gastón 162.

Después de haber pasado una larga temporada en Santofña al lado de su hijo, han regresado a Pamplona nuestro querido amigo el distinguido y celoso catedrático de dibujo de este Instituto don Eduardo Carceller, su esposa y su bellísima hija. Sean bien venidos.

Comunican de Navacúes que una muchacha de quince años, llamada Virtudes Garay tuvo la desgracia de herirse con una escopeta que arrojó al suelo; creyendo estaba descargada y que se disparó a consecuencia del golpe.

Ayer hubo mucha animación en la Plaza del Castillo. Después de quemada la colección de fuegos artificiales, tocó la música hasta las once. Ya casi no nos acordábamos de la jota. La Plaza del Castillo estuvo llena de parejas, y los dos paseos, el de la acera y el de los arbolillos, atestados.

La temperatura fué agradable y por eso la animación duró hasta la última hora. Nuestro estimado Corresponsal en Mérida nos comunica, que el vecino de dicha villa don Higinio González, ayer a las siete y media de la mañana al atravesar el río Aragón, montado en una yegua, propiedad de la Sociedad «La Agrícola» establecida en el Monasterio de la Oliva, tuvo la mala suerte de que la fuerza de la corriente derribase a la cabalgadura y que tanto ésta como el ginete, corrieran serio peligro de perecer ahogados.

Durante largo rato luchó el señor González con la abundancia de agua, consiguiendo salvarse, gracias a sus condiciones de buen nadador. La yegua también logró ponerse a salvo.

Ayer marchó a Madrid el diputado electo por Estella, don Joaquín Llorens y Fernández de Córdoba, particular amigo nuestro. En su magnífico automóvil llegó ayer a Pamplona don Luis Marichalar, sobrino de nuestro distinguido amigo don Teófano Cortés. El señor Marichalar viene de Soria, donde ha sido elegido diputado. Por orden superior dispondrá el señor Gobernador militar que se prorroguen las licencias trimestrales que actualmente disfrutaban algunos soldados de esta guarnición, y además se concederán otras en Infantería.

Ayer tuvimos un día bastante malo; pues llovió a ratos por la mañana, y por la tarde hizo bastante fresco.

El domingo por la tarde ocurrió en Salinas de Pamplona un sangriento suceso, que fueron protagonistas del mismo José Imizcoz Echeverría, de 22 años, soltero, y natural de Arpa; y Pablo Aranguren Aizcorbe, soltero, y ambos vecinos de dicho pueblo.

Parece ser que este último, á guisa de sport favorito se entretenía en apedrear la casa de aquél é insultar á éste y un hermano suyo. Lo cierto es que tuvieron una cuestión, y el Imizcoz hizo dos disparos de revolver contra el Aranguren, causándole lesiones de importancia, de resulta de las cuales falleció al poco rato.

El agresor, convicto y confeso, se presentó espontáneamente á las nueve de la noche en el cuartel de la guardia civil de esta ciudad. La Sala de lo criminal del Tribunal Supremo ha desestimado, con costas, el recurso de casación, interpuesto contra la sentencia dictada por esta Audiencia por la representación del procesado Francisco Gil Goldaracena, autor del robo con homicidio del desgraciado cadenero de Iso, Nicolás Olaverri.

Con objeto de cumplir condena, ha sido destinado al correccional de Estella el penado Victor Jimenez. Con el mismo objeto ha ingresado en la prisión aflictiva de Tarragona Miguel Rivas y Pueyo.

Hoy empezarán a verse en esta Audiencia los juicios correspondientes al partido de Tafalla. Ayer marchó de Pamplona el diputado electo por el distrito de Tafalla don Jenaro Perez Moso.

Procedente de Zaragoza y con dirección a San Sebastián pasó ayer por Pamplona el señor Barón de la Torre. El domingo hubo mucha animación en el barrio de San Fermín de Aldapa. Hubo iluminación, mucha música, mucho baile, y principalmente mucho orden, por lo cual merecen nuestra felicitación los organizadores de la fiesta.

Hemos tenido el gusto de recibir el último número de la importante revista vascongada de Buenos Aires «Baskonia».

Según dice nuestro colega «El Eco de Orense» el Ilmo. Sr. Obispo de aquella diócesis nuestro paisano don Eustaquio Ilundain proyecta realizar un viaje a Roma para visitar a Su Santidad. El señor Ilundain tiene el propósito de establecer una comunidad de Hermanos de la Doctrina Cristiana para que se dedique a la enseñanza gratuita.

Anteanoche fueron encerrados en el Depósito algunos individuos por armar un fuerte escándalo en la calle del Cármen. En el tablón de anuncios del Seminario Conciliar se halla expuesto el plan de estudios que ha de regir en dicho centro docente durante el próximo curso.

Al pasar la vista por ese cuadro de asignaturas, autores y profesores, hemos observado que entre estos últimos figuran algunos nuevos reemplazando a los que desempeñaban en años anteriores las cátedras que vamos a mencionar. Para la cátedra de Teología Moral ha sido nombrado don Antonio García de Galdiano, párroco de Lodosa, a quien se ha conferido además el cargo de presidente del Colegio de San Francisco Javier: para la de primer curso de Filosofía, don Nestor Zubeldia, párroco de Orisoain; y para explicar los cursos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º de Latín, don Emeterio Echeverría, don Manuel Arce, don Teodoro Inchueta y don Blas Goñi, respectivamente.

Hay algunas otras variaciones en el personal docente: D. José Climent desempeñará las cátedras de tercer curso de Filosofía, en la cual cesa don Victor Gurra, para pasar a la de Lugares Teológicos.

Una de las composiciones interpretadas ayer en la plaza de toros por la banda de América fué el paso-doble torero «Los chicos de la prensa» compuesto por el señor del Hoyo para nuestra novillada.

Después de haber pasado el verano en su posesión de Garralda anteaayer llegó a Pamplona y ayer salió en el tren correo para Barcelona donde se embarcará para Buenos Aires nuestro estimado amigo don Francisco Chiquirrin acompañado de su distinguida señora y de su bella y elegante sobrina Casilda. En la ciudad de Buenos Aires piensan pasar el invierno y regresar a Pamplona el mes de Junio próximo.

De Puente la Reina nos escriben que con motivo de celebrarse los días 27, 28 y 29 las tradicionales ferias comienza la animación en las calles de dicha villa por la presencia de los forasteros que van llegando, atraídos sin duda por los festejos que se preparan. Parece que, aparte de algunos buenos partidos de pelota que se jugarán en el hermoso frontón, habrá veladas organizadas por jóvenes de la localidad.

Se celebrarán bailes y se ha solicitado permiso para correr vaquillas los días 28 y 29 del corriente. También se dice que se está organizando una corrida de caballos en burros. Añadiendo a esto las rondallas por las calles, se tiene por seguro que la animación será extraordinaria.

Los vecinos de las calles del Cármen y Cuesta del Palacio han tenido mucho gusto para confeccionar el arco de la calle del Cármen. Los festejos se van celebrando con mucha animación. La misa que ayer se celebró fué oída por numerosos fieles.

Durante la semana última ha invertido «La Conciliación» en socorros a obreros enfermos 336,75 pesetas. En la caja de dicha sociedad hay, según el último balance semanal 18 mil 793,04 pesetas.

En la de Ahorros de la misma benemérita asociación se efectuaron durante la semana 65 imposiciones que sumaron 266 pesetas, y 9 devoluciones por valor de 813,74, quedando en caja 15.814,92.

La comisión gestora del proyecto de suprimir el impuesto de las cadenas sustituyéndolo por otro, ha tenido la atención, que agradecemos, de enviarnos varios ejemplares impresos de la exposición que con el objeto indicado presentó a la Diputación foral con fecha 30 de Mayo último.

Sintiendo que el exceso de original nos impida hacerlo en este número, comenzaremos a publicar en el de mañana dicho documento, que, a pesar de su gran extensión, juzgamos procedente insertarlo íntegro.

A las solemnes funciones celebradas ayer en la parroquia de San Lorenzo (capilla de San Fermín) y en la iglesia de San Fermín de Aldapa en conmemoración del martirio de nuestro glorioso patrono, acudieron muchísimos fieles, como también a los actos del novenario en ambos templos.

Los oradores sagrados han pronunciado en todas esas solemnidades importantes sermones con gran celo y elocuencia. Servicios de la plaza para hoy: Parada Constitución.—Jefe de día don Alipio Borda, comandante de Constitución.—Imaginaria don Enrique Barreiro, coronel de Cantabria.—Hospital y provisiones, América capitán 2.º.—Vigilancia los cuerpos de la guarnición.—Traje de diario.

Según la estadística oficial, existen en la actualidad las siguientes escuelas públicas: 7.701, con 500 pesetas de sueldo anual, 2.298, con el sueldo de 501 a 625 pesetas anuales. 80, dotadas con sueldos entre 626 y 324 pesetas anuales; 4.525, de 822 a mil 74 idem; 2.493, de 1.075 a 1.349 idem, idem; 586, de 1.350 a 1.500 idem, idem; 387, de 1.051 a 1.898 idem, idem; 386, de 1.900 a 2.249 idem, idem; 127, de 2 mil 250 a 2.750 idem, idem 24, de 3.000 idem, idem.

Total, 22.604 escuelas públicas. Próximamente a las siete de la tarde corrió por Pamplona la noticia de que en el vecino pueblo de Artica había ocurrido una sensible desgracia á consecuencia de la explosión de un barreno en una cantera.

Inmediatamente procuramos enterarnos de lo ocurrido y según se nos ha manifestado fué lo siguiente: Hallábase dos obreros trabajando en la cantera de don Felipe Lorca. Dos obreros colocaron un barreno que estalló antes de que los obreros lo pensaran produciéndoles heridas de consideración.

El hecho ocurrió á las seis de la tarde. Inmediatamente se dió cuenta de lo ocurrido á Artica y un propio vino á Pamplona con el mismo objeto. Los dos obreros llamados Domingo Paternain y Juan Agorreta, ambos de Artica, fueron conducidos á este pueblo donde se les prodigaron los cuidados que su estado grave requería.

El coche militar que bajaba del fuerte fué puesto á disposición de los ebreos pero ya los heridos habían sido trasladados al pueblo de donde no quisieron las familias que salieran. El alcalde de Pamplona mandó inmediatamente dos camillas que tuvieron que volverse atrás por la misma razón.

El doctor Lazcano fué avisado inmediatamente y se presentó en seguida en el lugar del suceso para prestar auxilios á las víctimas. Poco después llegó el coche de la ambulancia de la Cruz Roja y el doctor señor Lazcano dispuso que los heridos fueran trasladados en él al hospital de Pamplona.

Los obreros Agorreta y Paternain fueron instalados en las camas número 40 y 41. El primero tiene heridas en ambos antebrazos y en la cabeza, y su estado es bastante grave, y el segundo tiene heridas en el antebrazo derecho y en la cabeza, pero su estado no es de tanta gravedad.

Nosotros nos alegraremos mucho de que se curen pronto los desgraciados obreros. Varios amigos del nuevo subsecretario de la Presidencia, don Valentin Gayarre, se reunieron ayer en un banquete para festejar su nombramiento para dicho elevado cargo.

Terminado el banquete en el cual reinó mucha alegría y mucho entusiasmo, se envió un telefonema al señor celebraron ayer las elecciones de senadores. Resultaron elegidos los señores Cano independiente, y marqués de Cubas y Velasco, conservadores. Los senadores electos citados fueron obsequiados con una serenata por la noche.

Ha salido para Llodio el presidente de la Diputación señor Urquijo. —El tiempo continúa húmedo y en tendencia á llover. El corresponsal. Guipúzcoa San Sebastian 25 (9 noche.) Despacho del día El ministro de jornada ha subido á Miramar, para despatchar con el Rey á la hora de costumbre y ha puesto á la firma de S. M. varios decretos. Después el Sr. Mellado ha dado al Rey noticia detallada del resultado de las elecciones de senadores.

Comunican de Huesca que la calma es completa en el negocio de vinos notándose una gran resistencia en comprar, sin duda porque se prevee mayor descenso de precios como resultado de la próxima cosecha, que resulta bastante buena en general.

Los ajustes de uva tienen realmente poca importancia en relación con otros años por esta época. Quiere esto decir que se hallan con una cosecha bastante buena, precios bajos y poquísima demanda.

En el laboratorio municipal ha muerto cen síntomas indubitables de estar rabioso otro de los conejos que se inocularon para diagnosticar el padecimiento de un perro que por sospechosos mataron en Orisoain.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS: A los labradores, Traspaso, Vino superior, Ovejas en venta, Se vende, Extracción de Cerdo, Subasta, Extracción de vaca, Sillera, Férias en Marcella, Venta de materiales de chozo, Se venden, Camarero oficial de Comercio, Venta de billares, Venta de carneros, Ayuntamiento de Navacúes, Abonos minerales, Cal hidráulica, Fiestas de San Fermín, Nodrizas, Yrazu y Compañía, Denticina Olive-res.

Comunicado

Sr. don Emilio Alonso, capitán de Artillería de N.

Muy señor mío: Leo en El Eco, de ayer 22 un extenso Comunicado sin fecha ni punto de origen, por el que, según su objeto principal, sale usted á la palestra para justificarse ó estar á la responsabilidad que pudiera alcanzarse en lo del accidente del tiburú, ocasionado por su automóvil.

Al tener que contestar á los cargos que incidentalmente me hace usted en su escrito, he de confesar ante todo que me es simpático aquel proceder y cuadra al honor y nobleza que debe presidir los actos de un señor capitán de Artillería; por lo que he de dispensarle alguna expresión depresiva para mi como lo de *chateau* que, dicho sea de paso, fué error de imprenta, y alguna otra cosa por este ó parecido estilo; y no he de sacar yo á luz en represalia los dos *bajonazos* (de punto de vista) inexcusables que atiza usted y alguna otra cosa, porque son... eso mismo, cosas ó pequeñeces; más, sin hacerme tampoco eco de las divagaciones con que desvirtúa su propia defensa, tiene de suyo, vamos al caso, vamos al fondo de la cuestión.

Ni la carta, ni el diálogo que publiqué recientemente en El Eco, envuelven otra cosa que una censura ó, si usted quiere, una reprensión á los automovilistas que infringen la Ley con su excesiva velocidad, reprensión que, aunque desautorizada como mía, está apoyada en la indignación del pueblo, y fué sugerida por el buen deseo de evitar desgracias y para cumplir á la vez el deber de informar con la fidelidad posible, sin ánimo de ofender á quien no conozco ni tengo por qué conocer, no siendo de Justicia ó víctima.

Si, pues, esto es lo único que hay y lo único que ha podido molestar á usted, ¿por qué no nos demuestra que llevaba con su automóvil la velocidad reglamentaria dentro de la población?, ó ¿por qué no indica, ya que el aparato lo debe de marcar, la velocidad por hora con que marchaba?, ó ¿por qué en este punto, que es donde duele, no se detiene usted para hacer la congrua defensa?

Hay reticencias, Sr. Alonso, muy elocuentes, tanto más elocuentes cuanto que el público viendo sin instrumentos ó sea á la simple vista y con demasiada evidencia lo que pudiera pasar desapercibido.

A juzgar por los factores que tenemos á la vista, á saber: el tiempo que le costó al automóvil desde el punto A al punto B; la velocidad que usted llevaba dentro de la población, en que sin duda ó no se fijó ó no recuerda, era de más de 20 kilómetros por hora, cuando la reglamentaria no es sino hasta 12 kilómetros por hora.

Me encuentro, pues, satisfecho, no obstante su comunicado, de haber informado con bastante fidelidad sin ofender personalmente á nadie, y mi satisfacción será mayor si con este incidente periodístico se consiguiera que todos los *chauffeurs* pasasen á la velocidad reglamentaria.

Me honro, señor capitán, en ofrecermo reciprocamente á usted afectísimo S. S. El corresponsal, JULIAN IZCO.

Barasoain 23 Septiembre 1905. Correspondencia administrativa Zaragoza.—D. S. F., recibidas 14 pesetas, pagada su suscripción hasta 13 de Julio de 1905.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 25 (8 noche).

A San Sebastián

Esta mañana ha salido para San Sebastián el Obispo de la Diócesis, con objeto de visitar á la real familia en unión del Ilmo. Sr. Nuncio de Su Santidad.

Romería

La cuarta vecindad de la calle de Herrería ha celebrado hoy la fiesta del barrio á los acordes del tamboril, con acompañamiento de cohetes, baile y romería.

Senadores

Sin incidentes de ninguna clase se

celebraron ayer las elecciones de senadores. Resultaron elegidos los señores Cano independiente, y marqués de Cubas y Velasco, conservadores. Los senadores electos citados fueron obsequiados con una serenata por la noche.

Ha salido para Llodio el presidente de la Diputación señor Urquijo. —El tiempo continúa húmedo y en tendencia á llover. El corresponsal. Guipúzcoa San Sebastian 25 (9 noche.) Despacho del día El ministro de jornada ha subido á Miramar, para despatchar con el Rey á la hora de costumbre y ha puesto á la firma de S. M. varios decretos. Después el Sr. Mellado ha dado al Rey noticia detallada del resultado de las elecciones de senadores.

El ministro de jornada ha subido á Miramar, para despatchar con el Rey á la hora de costumbre y ha puesto á la firma de S. M. varios decretos. Después el Sr. Mellado ha dado al Rey noticia detallada del resultado de las elecciones de senadores.

Y a continuación han conversado el Rey y el ministro sobre la preparación de la revista militar que ha de celebrarse en Madrid en honor del presidente de la república francesa...

Concurso hípico
Hoy han continuado las carreras del concurso hípico que se viene celebrando en esta ciudad.

El Rey las ha presenciado, acompañándole el príncipe Fernando de Baviera y el Cuartel militar.

El primero y el tercer premio, consistentes en objetos de arte regalados por la marquesa de Esquilache y el Gran Casino respectivamente...

Función régia
Mañana saldrá para Madrid el empresario del Teatro Real, señor Arana, con objeto de comenzar enseguida los preparativos de la función de gala...

Notas diversas
La Reina y la infanta han paseado esta tarde, de las cinco a las seis y media por la carretera de Pasajes en coche descubierto.

Ha regresado de Zaragoza el barón de la Torre, gobernador civil de esta provincia.
La familia real ha recibido hoy en audiencia particular a varias personas distinguidas.

Ha llegado a esta ciudad el señor Obispo de la diócesis con el Nuncio de S. Santidad. Mañana visitarán a la familia real.

De Fuenterrabía ha venido a la bahía de la Concha el cañonero MacMahon.

Política
El señor Mellado ha recibido esta tarde a los periodistas como todos los días; pero tenía pocas noticias que comunicarlos.

Hablando del resultado de las elecciones de senadores, ha dicho que el Gobierno está satisfecho, porque ahora están ya equilibradas las fuerzas de los distintos partidos en la Alta Cámara.

Viaje de la Corte
Parece que el viaje de la familia real a Madrid se ha retardado hasta el día 2 ó el 3 de Octubre, porque hasta fin del corriente no estarán terminadas las obras que se realizan en palacio.

Vizcaya
Bilbao 25 (10,10 noche.)
Bolsa
Banco de Bilbao, 273,50.
Idem de Vizcaya, 220.
Aurora, 71.
Resinera 173.
Papelera, 58.

Cambios
Paris, 30,75.
Londres, 32,84.

Fiesta benéfica
El jueves próximo se celebrará en el Circo Alegria una función extraordinaria de cuyos productos se destina el 50 por 100 a las colonias escolares.

Heridos
Anoche hubo varias broncas en los barrios altos de esta villa.
A consecuencia de una de ellas fué conducido al hospital un individuo llamado Federico Cantero con varias lesiones en la cabeza y conmoción cerebral.

Horas de oficina
La comisión de gobierno interior del Ayuntamiento va a proponer que las horas de oficina de todas las dependencias municipales sean de ocho y media de la mañana a dos de la tarde, sin perjuicio de que los empleados acudan cuando se reúnan las comisiones.

Desgracia
En la mina «Amalia» le ha caído una piedra al obrero Nicolás Martínez, produciéndole contusiones en el pie izquierdo.

Madrid
Primera conferencia
Madrid 25 (6 tarde.)
Consejo

En este momento se encuentra reunido el Consejo de ministros. Según nos han dicho estos al entrar en el Palacio de la Presidencia el Consejo dedicará preferentemente al estudio de los proyectos políticos trazados por el señor Montero Ríos en San Sebastián.

Concedese gran importancia a este Consejo.
El señor Sanchez Román dará cuenta a sus compañeros de un contrato de servicios coloniales en Fernando Póo.

El ministro de Marina lleva expedientes que carecen de interés.
Los demás ministros no llevan nada de particular.

De todo esto se desprende que nada se hablará en el consejo que tenga relación con los presupuestos.

García Prieto
Parece que el ministro de la Gobernación ha desistido de su proyectado viaje a los Pirineos para poder asistir a una serie de Consejos que se van a celebrar para tratar de los presupuestos.

Mañana probablemente marchará a Robledo donde pasará unos días.

Hundimientos
Hoy ha sido para Madrid un día de hundimientos aunque afortunadamente uno de ellos no tuvo importancia.

Otro sí, ha lanzado víctimas.
El primero
En la calle de Preciados se están haciendo derribos para la construcción de la Gran Vía.

Una de las casas que se están destruyendo es la número 58.
Hoy al mediodía, próximamente a las doce y media se hundió una gran medianaría, la posterior, que era la única que quedaba ya en pie.

La circunstancia de hallarse comiendo los operarios que trabajan en el derribo, y la de haberse observado ayer y hoy que la medianería se hallaba en ruina, han sido causa de que no haya habido desgracias.

Al hundirse la medianería hizo que se hundieran también otras dos medianerías de casas que dan a la calle de Jacometrezo, pero sin causar desgracia alguna.

Inmediatamente se presentaron en el lugar del hundimiento el alcalde, los bomberos, etc.

El segundo
Este ha tenido fatales consecuencias.

El terreno hundido es una cueva del Cerro de la Plata próxima al cuartel de María Cristina, en la cual se refugiaban a dormir golfos.

Las tierras hundidas sepultaron a tres de estos infelices.
Uno de ellos murió entre la tierra, y los otros dos resultaron gravemente heridos.

Bolsa de Madrid
COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA
Dia 23 Dia 25

Table with 4 columns: Description, Dia 23, Dia 25, and another column. Rows include Deuda perpetua, Idem fin próximo, Deuda amortizable, etc.

En el Corro
Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 79,72, el id. Fin próximo a 79,92; los francos a 30,60, las libras a 32,85 y el amortizable a 98,90.

Segunda conferencia
Madrid 25 (11 noche.)
Consejo de ministros

El Consejo celebrado esta tarde hase dedicado por completo, como ya anuncié a ustedes, al estudio de la próxima labor parlamentaria y al examen de varios proyectos de ley de la Presidencia.

Entre ellos figuran los relativos a incompatibilidades y reforma electoral. Parece ser que en este se excluye toda intervención en los colegios electorales de los funcionarios del Gobierno y la administración, así como los de otra clase.

Al salir los ministros dijéronnos que los proyectos del señor Montero habían parecido bien a todos; que eran trabajos muy extensos y ajustados a un espíritu democrático.

Estos proyectos pasarán a poder de los ministros a cuyo departamento correspondan, al objeto de que procedan a su detenido estudio.

La visita de Loubet
En el ministerio de Estado ha empezado a tramitarse el crédito para los gastos que ocasione la visita a Madrid del presidente de la república francesa.

No se puede fijar aun el importe total de dichos gastos, porque cada festivo oficial, según su índole, pertenece a un ministerio distinto. La recepción diplomática es cuestión de Estado, en tanto que la función del Real pertenece a Fomento, el banquete del municipio a Gobernación, y así sucesivamente.

Como quiera que hasta ahora no se conocen los datos de los gastos parciales de cada organismo no se sabe a punto fijo cual sea la cantidad que hay que consignar en el crédito extraordinario.

El discurso de la Corona
Un ministro nos ha asegurado que solo incidentalmente se ha tratado en el Consejo celebrado hoy del discurso de la Corona en la apertura de las nuevas Cámaras.

Ha dicho el referido consejero que probablemente el Sr. Echegaray será quien se encargue de redactar el regio mensaje y que en él parafraseará la última circular de la Presidencia dirigida a los gobernadores civiles y que venia a ser como un esbozo del programa del partido liberal.

De crisis
También nos ha asegurado el referido ministro, que a menos de ocurrir un suceso de gran trascendencia, no es posible que ocurran modificaciones ministeriales hasta después del viaje de Mr. Loubet.

Añadió, que aún después de dicha visita podría ser que tampoco hubiese crisis alguna; pues todos los ministros se hallan dispuestos a conjurarla con el patriotismo, buena voluntad y disciplina, de que hasta ahora han dado pruebas.

El nuevo Subsecretario
Conforme anticipé, esta tarde el señor Montero Ríos ha dado posesión de la Subsecretaría de la Presidencia a don Valentín Gayarre.

El futuro Senado
El gobierno se muestra satisfecho de la elección de senadores.

La Alta Cámara quedará constituida como en los tiempos del señor Maura, pues sin contar con los senadores por derecho propio, que, como es sabido votan casi siempre con el gobierno, son 172 los senadores afectos al partido liberal, viniendo a constituir unos veinte votos más que los conservadores.

De Instrucción pública
Hablando con el señor Mellado acerca del presupuesto de su departamento, nos ha dicho que el presentado ahora se ajusta al que actualmente rige.

Añadió el ministro que las grandes reformas proyectadas en Instrucción pública, las desarrollará en el presupuesto de Mayo próximo.

En este figurará entre otras innovaciones la creación de una Escuela político-financiera, reforma de tan poco gasto, como de grandes resultados prácticos.

Probablemente esta escuela instalarse en el local del Ateneo de Madrid. Las lecciones daránse en conferencias a cargo de hombres eminentes, que, en concepto de honorarios, cobrarán 100 pesetas por cada lección ó conferencia que expliquen.

El señor García Prieto entregará mañana al señor Echegaray el presupuesto del ministerio de la Gobernación, é inmediatamente saldrá a pasar uno ó dos días al cercano pueblo de Robledo.

Tártaros y armenios
Paris.—Se ha recibido un telegrama de Bakú portador de la satisfactoria noticia de haberse reconciliado los tártaros y los armenios.

Añádese que ambos partidos han formado un tratado de paz.

Witte en Berlin
Paris.—Ha llegado a la capital de Alemania el diplomático ruso Mr. Witte, habiendo hecho una larga visita al secretario de Estado del Kaiser monsieur Richtofen.

La crisis austro-húngara
Viena.—Los jefes de los partidos coagilados, después de haber conferenciado con el conde Giraky, ministro dimisionario, le han escrito diciendo que no pueden aceptar el poder en las condiciones en que les ha sido ofrecido por el emperador Francisco José.

Coche en venta
En el taller de carruajes de Casimiro Torralba, en Logroño, se venden tres coches ómnibus, a precio arreglado, de cabida uno cuatro asientos en el interior y tres en el cabriólo, y los otros dos de seis asientos en el interior, tres en el cabriólo y cuatro en la banqueta.

Planchadora
Se plancha y riza toda clase de ropa blanca de señora caballeros y niños.

Carcastillo
VACANTE DE MÉDICO
Por dimisión del que la desempeñaba se halla vacante la plaza de médico-cirujano de esta villa. El agraciado percibirá de titular 1.000 pesetas pagaderas por trimestres. De las familias acomodadas 2.000 pesetas en cuya asociación interviene el Ayuntamiento, que se abonan en el mes de Septiembre de cada año.

Las solicitudes documentadas de licenciados ó doctores en la facultad, se presentarán por espacio de treinta días.

Dinero a préstamo
El Ayuntamiento de esta villa desea hacer un empréstito de 13.500 pesetas con un interés que no exceda del 5 por 100.

Si alguno quiere imponer la ciudad cantidad, puede desde luego dirigirse al suscriptor, expresando el tanto por 100 que ha de percibir y demás condiciones, advirtiéndole que se admitirá la proposición más ventajosa para el municipio.

Navascués 7 de Septiembre de 1905.—El alcalde, Agustín Mancho. 8-4

Venta de leña
de roble. En Zubiri Pedro María Berechea, informarán Cuatro-vientos 41 (Rochea). 15-5

Se desea
tomar un préstamo de 2 ó 3.000 pesetas con un producto de un 5 por 100 anual pagadero en plazos, para más detalles se darán en la administración de este periódico. 8-5

Venta de casas en Pamplona
En el despacho del procurador don José Martínez, Mayor 61, 2.º, se admiten proposiciones de compra de las casas números 9 y 11 de la calle de San Lorenzo, número 10 de la calle de Navarrería y 16 de la de la Merced. 8-7

Agente marítimo
Pasajes para todos los puertos conocidos; precios los más baratos. Comisiones y giros para Montevideo y Buenos Aires.

Domingo Apesteguía, Mayor, 106 y Zapatería 36, Pamplona. 20-13

Depósito de cemento portland artificial
DE LA
fábrica de Olazagutía

Calidad y precios sin competencia. Ventas al por mayor y menor.
Precio de un saco 3,75 pesetas
Se hará descuento según la importancia del pedido.
Dirigirse a las oficinas de la sociedad Cementos Portland.
Navas de Tolosa, núm. 9, entresuelo.—PAMPLONA.
17 19 21 23 26 27 29 1 8-5

Pídanse los Productos VICHY-ÉTAT no fiarse de imitaciones:
SAL VICHY-ÉTAT en cajas de 30, 25 y 10 paquetes a la dosis de un litro.
COMPRESIDOS VICHY-ÉTAT efervescentes en frascos.
PASTILLAS VICHY-ÉTAT en cajas metálicas precintadas y selladas.
Véndense en todas las Farmacias y Droguerías. MARCA DE GARANTIA

Venta de fincas
Se desean vender 42 y media robadas de pieza y dos robadas de viña, mas 42 pies de olivo. Para informarse dirigirse a dona Balbina Colomo, en Puente la Reina. 4-1

Vino barato
En la calle de San Lorenzo número 10, se vende dulce y seco a 20 céntimos pinta y a 3 pesetas cántaro. 3-1

Venta de ovejas
Se venden 150 ovejas gordas de 90 a 100 en señal y las restantes con buen diente. Darán razón en el monte de Tafalla, caserío de Camón, tocando a la carretera y cadena de Artajona. p 6-1

Herrador y forjador
Hace falta un dependiente que sepa herrear y forjar con perfección. Dirigirse a don Pero Guerendian, veterinario en Peñalta. 4-1

Venta de una casa
EN PAMPLONA
Se vende la casa núm. 19 de la calle de Santo Andía libre de cargas; el que desee enterarse en la compra dirigirse a D. Santos Lorea.—Barrio de la Magdalena número 1. 8-1 (a)

Borros en venta
Hay 150 superiores, dirigirse a don Sebastián Perez, en Sos. 4-1

Colegio de Hermanos Maristas
El programa de estudios de este Colegio abarca todas las asignaturas de primera Enseñanza, Lenguas vivas y Comercio. Se enseñan con particular esmero las asignaturas de Francés y Teneduría de Libros por Partida Doble. Desde el día 1.º de Octubre, se darán lecciones de Francés y Teneduría de Libros a jóvenes y adultos, de las 6 a las 7 de la tarde, a precios módicos. 8-1 a

Se venden
3000 cántaros de vino fino, un poco abocado y otros 3000 de seco sin yeso todo franco, de gusto y con 15 grados. Para muestras y precios dirigirse a don Pablo Alvarez, de Aldea Nueva de Ebro (Rioja). 8-1 (a)

Corralizas de Artajona
El día 4 de Octubre, a las once de la mañana, tendrá lugar la subasta de catorce corralizas en el salon-escuela de esta villa bajo las condiciones que se leen en el acta del remate. Artajona 25 de Setiembre 1905.—El Presidente, Saturnino Chiveti. 7-1

La Bandera
Consejo general de redenciones y centro de sustitución establecido y conocido en esta Región desde el año 1887. Director don Francisco Cernuda y Planas.

Los padres de los mozos de los reemplazos de 1904 y 1905 que deseen sustituir a sus hijos del servicio militar activo en condiciones ventajosas y seguras, pueden dirigirse para tratar al representante de esta Empresa en Pamplona, don Pedro Marqueta, calle Mayor número 7, 4.º 20-19

Quien desee
comprar 60 ovejas tempranas para parir, puede dirigirse a José Eslava en Idocin. 4-4

Colandería modelo
Se cede en traspaso ó arriendo con todos sus enseres. Informará C. Valet, Tafalla. 6-4

Farmacia
en venta y vacante la titular en San Adrian. Solicitudes y contrato de compra al secretario del Ayuntamiento hasta el 29 de los corrientes. 8-7

Academia preparatoria
para el ingreso en las militares
Dirigida por los señores don Justino Arceche y don Rafael Capablanca (primera sección), y don Fernando Ochoa y don Carmelo García Conde (segunda sección.) En vista del creciente éxito de esta Academia, cumpliendo el reglamento de la misma, y en el deseo de atender debidamente los intereses de las familias y la preparación de los alumnos matriculados, a partir del día primero del próximo Octubre, se constituirán dos secciones, formada la primera por los preparandos que ahora inicien sus estudios, y la segunda por los que anteriormente hayan sido preparados y los que por sus condiciones especiales ó a juicio de los profesores puedan formar parte de ella; constituyendo indudablemente esta distinción entre los alumnos la base de su mejor y más atendida preparación y garantía de mejores resultados. 21 26 29 3-2

Harmonía y composición musical. En la Academia, que hace años tiene establecida en esta capital el profesor don José Ezeurra, dará principio desde el 1.º de Octubre la enseñanza de Harmonía contrapunto, fuga y demás estudios del compositor. Se dan lecciones por correspondencia y se preparan alumnos para el conservatorio. Navarrería, 19, 1.º derecha. 23 24 26 29 1 5-3

Orfeón Pamplonés
Desde el día 20 al 30 de los corrientes, estará abierta la matrícula para el ingreso en esta Sociedad; previniendo que de 9 a 10 de la noche se procederá al examen de voz y música de todos aquellos que lo soliciten y hayan cumplido la edad de 18 años. Los que reuniendo condiciones de voz carezcan de conocimientos musicales, podrán adquirirlos en la clase gratuita de Solfeo establecida al efecto en dicho Orfeón. Pamplona 18 de Septiembre de 1905.—El Presidente, Jorge Fernández. x 9-6

Academia de 2.ª enseñanza
y de preparación para la misma
Mercaderes, 20 Pamplona. Se admiten alumnos internos, medionionistas y externos para el curso de 1905-06. Pídanse detalles y reglamentos. 15-10 (a)

Leña y cal
Se vende cal en piedra superior y leña de haya, muy seca, a domicilio y a precios muy económicos. Para más detalles informará Santiago Lacunza, cartería de Iroz. 6-2 (a)

Escuelas Pías de Pamplona
Academia de Contabilidad y lenguas vivas
Primer curso.—Cálculo mercantil.—Francés.—Caligrafía.—Nociones de Teneduría de libros.—Geografía comercial y estadística de España. Segundo curso.—Teneduría de libros (Sistemas varios).—Francés (conversación y correspondencia).—Geografía comercial y estadística de Europa.—Caligrafía y Mecanografía.—Dibujo industrial é Inglés, (clase voluntaria). (a) 8-4

Denticina Oliveros
LA MEJOR QUE SE CONOCE
No solo facilita el babeo en la dentición y les hace muy llevadero este fatal periodo en los niños, sino que en cualquier edad evita grandes enfermedades y corrige los desarreglos habidos anteriormente. Depositario: don Manuel Negrillos. De venta: Farmacia de don Santiago Artega, paseo de Valencia y demás farmacias y droguerías. Caja 1,50 pesetas. 105-34

Colegio-Academia DE SAN FERNANDO.
Incorporado al Instituto y Escuela Superior de Comercio.—Bilbao
Edificio construido expreso para alumnos internos, medionionistas y externos. Honrosas calificaciones en los exámenes. Estudios de Comercio, Bachiller Náutica y preparación para el ingreso en la escuela de ingenieros industriales y capataces. Especial vigilancia de los alumnos a fin de completar su educación moral y científica. Pídanse reglamentos. Ensanche, detrás de la Diputación. 6-4 (a)

Una señora
ofrece indicar gratuitamente a todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escríbir a Carmen G. P. García, Aribau, 24, primero, Barcelona. 134-101

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 367, Buenos Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 134-101

Fiestas de San Fermin
Durante los días 24, 25 y 26 se servirán exquisitos rellenos en la acreditada casa de comidas de Isaac Yoldi. Se sirven raciones desde peseta. Plaza de Santo Domingo núm. 1. x 3-3

Nodriza
Hay una en el pueblo de Lezaun, casada de 21 años de edad y ocho días de leche, que desea criar en su casa. Para informes dirigirse a don Pedro Ros, vecino de Lezaun. 3-3

VINO AROUD
CARNE-QUINA
El más reconstruyente soberano en los casos de: Enfermedades del Estómago y de los Intestinos, Convalecencias, Continuación de Partos, Movimientos febriles é Influenza.
Calle Richelieu, 102, Paris. — Todas Farmacias.

Anuncios recomendados

A los labradores

El albañil Angel Martínez acaba de recibir una gran partida de cal en piedra destinada para calcar el trigo y demás objetos.
Os servirá con economía en los pedidos. No confundirse: Calderería 14, tienda de Angel Martínez, Pamplona. 8-2

Traspaso Se traspasa el almacén de música y pianos de don José Samaniego, Zapatería 50. Se admiten proposiciones en la misma hasta el día 28 del corriente. 4-2

Vino superior Se ha empezado una cuba en la bodega de la calle de San Nicolás, 16 y 18. 2-2 p

Ovejas en venta Se venden 180 paridas, tempranas y gordas. Dirigirse a don Vicente Carricos, en Oñite. 2-2

Se vende un coche familiar en buen uso, de cuatro asientos interiores y tres en el cabriolé y una charrota nueva de nogal.
Para más detalles, dirigirse a don Andrés Sesma, constructor de coches en Tudela. 15-6

Extravío de cerdo El día 21 desapareció un cerdo de unas trece docenas de peso; el que sepa el paradero se servirá avisar a don Emilio Monreal, vecino de dicha villa de Huarte y se le abonarán los gastos. 3-2

Subasta El día 1.º de Octubre próximo a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en el cuartel de Lizaso, valle de Uizama, la venta en pública subasta de la casa número 38 de Larrainzar, del mismo valle sita en la carretera, de sólida y hermosa construcción, buenas vistas y espaciosa plaza. Tiene huerta y más de veinte robadas de tierra. El pliego de condiciones obra en poder del propietario de dicha finca, don Teodoro Iruja, vecino de Larrainzar. 3-2

Extravío de vaca Hace días desapareció del término del pueblo de Donamaría una vaca de las señas siguientes: cerrada, algo más roya que el color trigoño, con cerro de cuatro esquinas, en una asta dos eses y en la otra una D. G. en juntos. El que sepa su paradero se servirá avisar a su dueño don Marcelino Mariñelarena, de Donamaría, y se le abonarán los gastos. 3-3

Sillería Se vende una media sillería nueva, tallada. Se dará barata, San Nicolás 32 primero.
En la misma se arregla toda clase de tapicería a precios económicos. 3-3

Ferias en Marcilla

El Ayuntamiento de esta villa ha acordado que las renombradas Ferias anuales que acostumbraban celebrarse en esta localidad, tengan lugar en el presente año en los días 8 al 12, ambos inclusive, del próximo mes de Octubre.
Marcilla 21 de Septiembre de 1905.—El alcalde, Regino Irujo. 4-3

Venta de materiales de chopo

En la próxima villa de Huarte hay de venta una partida de tabla gruesa, otra delgada, 70 maderas de piso de cinco metros y algunos solivos. El que necesite puede entenderse con Felix Larrea, vecino de dicha villa. 3-2

Se venden dos sillones de caoba recién tapizados en la calle Eslava, número 11, 2.º. 3-3

Cámara oficial del Comercio

Y DE LA INDUSTRIA DE NAVARRA
Desde el día 25 del corriente hasta el día 14 del actual próximo pueden presentarse en las oficinas de la Cámara de Comercio de esta capital, de 4 a 6 de la tarde las solicitudes de matrícula para los que deseen cursar las enseñanzas mercantiles organizadas por dicha Corporación para uso del público.
Serán objeto por ahora de dichas enseñanzas las asignaturas siguientes: Cálculos mercantiles, Contabilidad comercial, Francés (primer curso), Caligrafía, Francés (segundo curso) y Legislación mercantil.
En dichas oficinas se darán a los solicitantes toda clase de datos sobre las condiciones de matrícula, horas de clase, etc. 3-3

Venta de billares y accesorios. Se venden dos baratas. Para informes dirigirse al Café Sui-zo, Pamplona. 15-15 (u)

Venta de carneros

Se venden 200 carneros de seis dientes, dirigirse a don Eustaquio Azanza, vecino de Urdiano. 4-3

Ayuntamiento de Navascués

Autorizado por la Excm. Diputación, ha acordado este Ayuntamiento proceder a la construcción de una casa consistorial, escuelas, Sala de Juzgado, etc. en esta villa, con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría del mismo.
Las obras se harán por contrata y por lo tanto, el que desee interesarse en ella, puede remitir sus proposiciones en pliego cerrado al suscrito en el término de 30 días, contados desde el en que aparezca inserto el presente en los periódicos de Pamplona, advirtiéndole que serán desechados los que excedan del presupuesto formado al efecto, reservándose el Ayuntamiento el derecho de elegir entre los solicitantes el que mejor le parezca.
Navascués 7 de Septiembre de 1905.—El Alcalde, Agustín Mancho. 8-4

Abonos minerales

Superfosfatos San Gobain de 18720 en sacos de 50 kilos.
Droguería de Jesús C. Castillo. 8-7 (a)

Cal hidráulica

de Pedrés y Compañía, Irún.
Resistencia, sin competencia, garantizada. Representante Ensebio Cañas, Escritorio, Mercaderes 21. Depósito, Eslava 26, Pamplona. 10-3 (a)

Fiestas de San Fermín

Durante los días 24, 25 y 26 se servirá exquisitos rellenos en la acreditada casa de comidas de Isaac Yoldi. Se sirven raciones desde peseta. Plaza de Santo Domingo núm. 1. 3-3

Nodriza Hay una en el pueblo de Lezaun, casada de 21 años de edad y ocho días de leche, que desea criar en su casa. Para informes dirigirse a don Pedro Ros, vecino de Lezaun. 3-3

Yrazu y Compañía

BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 134-101

Denticina Oliveros

LA MEJOR QUE SE CONOCE
No solo facilita el babeo en la dentición y les hace muy llevadero este fatal período en los niños, sino que en cualquier edad evita grandes enfermedades y corrige los desarreglos habidos anteriormente.
Depositorio: don Manuel Negrillos.
De venta: Farmacia de don Santiago Artega, paseo de Valencia y demás farmacias y droguerías. Caja 150 pesetas. 105-34

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

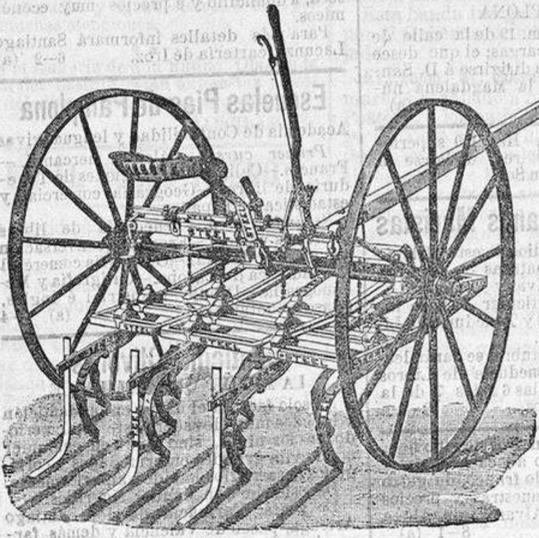
por sus virtudes antitépica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado erisipela, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.
Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones a menudo con el uso del agua en bebida.
El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa y reconstituyente. Ocinenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competeción con sus similares nacionales y extranjeras; en la de 1884, se le concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión de tila, manzanilla ó flor de malva, es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado erisipela, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.

SEMBRADORA CANADIENSE



Gran economía de simiente
Perfección en la labor
Aprovechamientos de temperos
Ahorro de gastos
La máquina más resistente, de menos mecanismo y de mayor utilidad para el agricultor.
Resultados garantizados con los testimonios de nuestros clientes de años anteriores.
Catálogos y explicaciones gratis a quien los pida. m v d 20-19

HUICI, MUGICA Y C.ª-Ingenieros

Pamplona



La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

Cuarenta años de existencia.

Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.
Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona



4 á 8 pesetas por día

Se desean personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer calceta, simple y rápida; sin experiencia. La distancia no importa y vendemos vuestro trabajo. Dirigirse:

Compañía LA COLMENA E. E. E.
5, calle Elisabets—Barcelona

DEBILIDAD NEURASTENIA
CONSUMCION CLOROSIS
CONVALENCIA

ANEMIA

Hemoglobina
Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El más poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades médicas. Devuelve rápidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrecida los dientes, no restringe, no cansa el estómago.
Convenga a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO
Descartarse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS y la firma Adrian. PARIS

ESTOMACALINA ALFAJEME

El más racional de los preparados existentes para combatir y curar todas las afecciones del estómago e intestinos.—Único ensayado en la mayoría de los Hospitales de España y recomendado por los clínicos más eminentes. Después de usar los demás preparados tomar la Estomacalina Alfajeme, y notareis alivio a la primera dosis. En las principales farmacias y en la del autor, Conde de Romanones, 8 y 10, Madrid. Precio, 4 pesetas.
Único depósito en Pamplona, Farmacia del Dr. Marquina. —2

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 25 Martes.—San Cipriano, mártir. Cipriano, llamado el Mago, fué natural de Antioquia, de familia ilustre por sus riquezas y antigua nobleza; pero sus padres, que eran gentiles, le dedicaron, desde la edad de siete años, á la Astrología, y á la Magia. Vivía por el mismo tiempo en la ciudad una doncella hermosa y rica llamada Justina que tuvo la dicha de abrazar la Religión cristiana. Andaba perdidamente enamorado de ella un joven llamado Aglae, el cual, como notando sus intentos con Cipriano, le suplicó que se valiese de sus artes mágicas para conquistar á Justina. Así lo hizo pero todo fué inútil. Alumbreado despues por la divina gracia, comenzó á detestarse su mala vida. Levantose por entonces la cruel persecucion de Diocleciano contra los cristianos, y apesar de haber huido Cipriano y Justina de la ciudad, no tardaron en prenderlos. Viendo el juez que no podía vencer su constancia en la fe mandó de gollarlos sin dilacion, cuya sentencia se ejecutó hacia el año 304.

CULTOS

Oficio de San Ciriaco con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las tres y media vísperas y completas, matines y laudes.
El rosario de los esclavos á las siete.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas, de cinco á siete de la tarde.

En San Fermín de Aldapa.—Último día de la novena en honor de su Titular: por la mañana á las seis rezada; á las siete despues de exponer á S. D. M.: se rezará el Santo Rosario; á continuación la novena, plática y gozos cantados.
En San Nicolás.—A las siete de la tarde cuarto día de la novena á Ntra. Sra. de la Merced.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Mayor 1-2.º.
San Lorenzo.—Mayor 11-1.º.
San Nicolás.—San Gregorio 17-2.º.
San Juan Bautista.—Dormitoria 30, 2.º
San Agustín.—Casa Parroquial.

Estafeta local

MERCADO DE CEREALES	ROBO	Doble decalitro
Trigo nuevo	Reales vellón	Pesetas
Avena	23,55	4,18
Cebada	18,00	1,82
Haba duras	21,00	2,50
Idem anchas	21,00	4,45
Beza	22,00	4,00
Maiz	24,00	4,27
Aiscol	17,00	3,04
Girón	17,00	3,12
Alholva	16,00	2,82

REGISTRO CIVIL
En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones 3, hembras 0.

Defunciones.—Ninguna.
Matrimonios.— Sebastián Amézqueta, de Atondo, con Catalina Larrainzar, de Erróz.

VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYEE	Ant.	Hoy
Denda provincial al 4 por 100	102,50	102,50
Denda municipal al 4 por 100	102	
Crédito Navarro		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100		
La Vinícola (Campanas)		
Telera Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Agua de Arteta		
Cañal de Irurra		
Aguacera (Marilla)		
Aguacera (Tudela)		
La Agrícola, acciones de 500 pesetas.		
Id. Id. series con 60 por 100 de amort.		
Electricidad Pamplonesa		
La Vaca Navarra		
Id. completamente liberadas		
Electricidad Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 pesetas.		
Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 de amort.		
Electricidad		
La Vasconca		105
Agua de Burlada y Helesocale		
Electricidad de Kellas		
Electricidad Tudelana		
Electricidad Industrial Española		
La Industrial Sanfermina		
Warta Hamburguesa de Londres		

VIAJEROS
Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:
Don Joaquín Escadano, don Félix Garde y don Vicente Fernandez.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de ayer 23,8
Id. mínima de ayer 12,0
Altura barométrica á las 9 de ayer 718,8 milímetros.
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 108

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del día de ayer:
Do causa pendiente 37
Arresto mayor 17
En expectación de marcha 5
Total 60

Pasatiempos

Tarjeta anagrama
Remitida por «Un Sietemesino»

A. Montaner Delicado Solas

Con las precedentes letras, formar el nombre de una zarzuela.

CHARADA

Remitida por «Tartarin»
«Prima dos tercía primera»
mucho te costó aprender.

y esta mi fácil charada un Rey de bárbaros fué

BUZON.

«Tartarin».—Si hubiera sido defecto de métrica lo hubiese dicho lisa y llanamente. No me gusta hablar á tontas y á locas aunque ahora me sería muy difícil puntualizar, porque no recuerdo de ella ni el principio. Todo lo que no admito sueltar romperlo inmediatamente. Esta charada, por ejemplo, tampoco es admisible, porque tiene el primero y tercer verso de diferente tamaño que los demás. Se salen algo de la línea.

Soluciones á los pasatiempos publicados el día 23.

Charadas.—Caparrosos, Tarjeta.
Tarjeta.—La canción del náufrago.
Han remitido soluciones exactas:
«La primera».—«El marquésito».—«Un juy... carramelo».—«El sportinero R.».—«El automóvil».—«Marqués?»
A la segunda charada y tarjeta.—«Guil-ladura y compañía».—«Cirano».
A la tarjeta.—«Dos simpáticas bombilleras».—«Dos toritos y una abuelita».—«Dos que llevan chalinas iguales».—«Los dos pedregotes de anoche».
A las dos charadas.—«Un entusiasta por las charadas-Tafalla».—«La cuadrilla rompedorras».—«Rascaporrás».—«Un bobemio».—«Maza».
A todos los pasatiempos.—«Flor de mayo».—«Tartarin».—«Komura».—«Kikirikiki»
DON CANDIDO

2008 Ministerio de Cultura